

広報

ひとが元気 まちが元気 みんなでつくる水と緑のふるさと さかえ

さかえ

10月12日(土)は

産業まつり & 黒大豆オーナー引渡式

【関連 P. 4】



【主な内容】

- 安全安心なまちづくりのために・・・・・・・・・・P.2
- 台風15号の被害について・・・・・・・・・・P.3
- 住民活動ふれあいまつり2019・・・・・・・・・・P.5
- 町内全域で実施する防災訓練に参加しましょう・・・・・・・・P.6
- 乳がん・子宮頸がん検診を受けましょう・・・・・・・・P.8
- プレミアム付商品券販売開始・・・・・・・・・・P.9
- 福祉タクシー利用者の拡大・・・・・・・・・・P.10
- 住宅リフォーム補助・・・・・・・・・・P.12



町HPへ

広報さかえをスマートフォンで！

広報さかえは、まちを好きになるアプリ「マチイロ」や、インターネットサイト「マイ広報紙」で読むことができます。



令和元年（2019年）

10月号

Vol.805

安全安心なまちづくりのために！ 「犯罪ゼロを目指して！」

栄町では、犯罪のない安全で安心なまちづくりを進めています。

昨年、栄町での犯罪発生件数は89件で、千葉県内の市町村の犯罪発生件数を人口と比較すると、県内一、犯罪の少ない安心な町となっています。

また、今年1月から7月末までに町内で発生した犯罪発生件数は36件で、前年と比較してマイナス20件と減少しています。

問合せ 総務課行政班 95・1111

防犯ボックス

町では、4月から安食駅ロータリー脇に防犯の拠点となる、防犯ボックスを設置して、警察官OBなどによる児童・生徒の見守りを行っています。



防犯指導員

防犯指導員の活動

「成田防犯連合会防犯指導員栄町部会」および「栄町布鎌防犯組合」の防犯指導員は、町内各地区から推薦され、警察署長などから委嘱されたボランティアです。主な活動としては、防犯パトロールやイベント時の防犯警備、防犯啓発などで、まちづくりのためにご協力をいただいています。

防犯パトロール

青色回転灯付防犯パトロール車で、各団体の防犯指導員が毎週町内を巡回しています。スピーカーを利用した広報により、犯罪の抑止効果と住民の防犯意識を高め、子どもの登下校の見守りなどを行っています。

各地域での

自主的な防犯活動

地域の皆さんの防犯意識と結束力は、犯罪の抑止にとっても効果があります。

現在、各地域の自主的な防犯活動を行っているボランティア団体を紹介します。

○けやきの会（安食台）
○ふれあいパトロール隊（竜角寺台）

各団体に参加したい方は栄町住民活動支援センター（☎80・1733）までご連絡ください。



防犯カメラの設置

町では、犯罪などを予防し、町民の皆さんの安全・安心を確保するため、防犯カメラを設置しています。今後も防犯カメラの設置で、より一層犯罪が発生しにくい環境を整備していきます。

窃盗に注意

栄町の犯罪動向を見ると、空き巣や自動車盗などの窃盗犯が29件で全体の約80%を占めています。被害に遭わないためにも次のような防犯対策が有効です。

●**空き巣などの侵入盗対策**
○家のまわりの木々の剪定や垣根を低くして周囲からの見通しを良くしましょう。

○出入り口付近にセンサーライトや防犯カメラを設置したり、補助錠などの防犯グッズを取り付けましょう。

●**自動車盗対策**
盗難防止グッズを利用して盗難リスクを低下させましょう。

●**自転車盗対策**
自転車はできる限り2個以上の鍵を使用しましょう。

電話de詐欺に注意

今年1月から7月末の千葉県内における電話de詐欺（振り込め詐欺など）の被害は831件（前年同期比マイナス9件）で、被害総額は約13億5,082万円でした。

栄町では、被害は発生しておりませんが、官公庁の職員や警察官などのかたが電話de詐欺は、年々手口が巧妙化しています。

一人ひとりが日頃から防犯対策を意識して実践することが大切です。

- オレオレ詐欺
- 還付金詐欺
- 架空請求詐欺
- 警察官等をかたる詐欺



台風15号の被害について

9月9日未明に千葉県を直撃した強い台風15号では、大雨・暴風・洪水警報が発令され、栄町においても被害が発生しました。
また、東京電力の長期の停電により、多くの町民の方がたが厳しい生活を強いられるとともに商店にも大きな影響がありました。

●停電の状況

○9月9日未明に発生

3,500世帯

○9月10日に3,200世帯が復旧

○約300世帯が4日間にわたって停電（主な地区・興津・北辺田・矢口などの一部地域）

○停電への対応

- ・待機所の開設
- ・栄中学校体育館（9日のみ）、ふれあいプラザさかえ（8日・12日）
- ・待機所へパンやカップラーメンなどの食料の配布
- ・停電に起因する断水対応（給水支援）
- 9月9日・12日
- ・シャワー施設の開放（ドラムの里「コスプレの館」・ふれあいプラザさかえ）

●町の東京電力への要請

町長は、東京電力の対応への抗議と早期復旧の要請を町長自ら（メール・訪問）行った。

●主な被害状況（9月12日現在）

①人的被害

- ・重症 1名
- ・軽傷 2名

②住家被害

- ・一部損壊 5棟

③公共施設など

- ・学校施設（屋根破損） 6
- ・社会教育施設（雨漏り） 1
- ・役場（車庫など） 1
- ・下水道（倉庫） 1

④道路など

- ・道路倒木 69件
- ・公園等倒木 6か所
- ・防犯灯倒壊等 6灯
- ・消防器具庫 7か所
- ・防災無線子局 1か所

⑤農業関係

- ・ビニールハウス 107棟
- ・黒豆 17ha
- ・水稲 40ha

被害総額 12,700万円



▲長門川水道企業団・栄町消防署による給水

町としては公共施設などの早期復旧を目指し事業を実施しています。

●台風への対応

①避難所開設

- ・9月8日・9日開設
- ・ふれあいプラザさかえ
- ・悠遊亭
- ・興津集会所
- ・麻生集会所

②災害対策本部

- ・9月8日設置
- ・全世帯を対象に避難準備情報、高齢者等避難開始を発令

防犯情報などをメールで配信しています

町では、携帯電話やパソコンなどに防災情報、大気に関する情報、消防情報、防犯・交通安全情報、行方不明者情報やイベントなどの行政情報を「さかえ情報メール」としてメール配信しています。

町民の皆さんの安全で安心な生活を守るために積極的に情報を配信していきますので、配信を希望する方は次の手順で登録してください。

登録方法

左のQRコードを読み取り手順に従って手続きをするか、さかえ情報メール登録用アドレスに空メールを送信し、返信される案内に従って手続きをしてください。

手続き用QRコード



問合せ

コールセンター
（平日9時～18時）
☎0570-055-783

登録用メールアドレス

✉t-sakae@sg-m.jp



見ごろ! 食べごろ! 龍のまち

産業まつり&黒大豆オーナー引渡式

日 時 10月12日(土)

8時～14時

※小雨決行、悪天候は中止となります。

会 場 ふれあいプラザさかえ駐車場

町の農業・商業・工業・観光などを知ってもらおうと「栄町産業まつり」を開催します。

主な内容

- 黒大豆オーナー引渡式
 - どらまめマルシェ（どらまめ商品の販売）
 - ゆでたてどらまめの無料配布
 - 採れたて新鮮野菜の販売
 - 新米無料配布
 - 特産品などが当たる抽選会など
 - 矢口工業団地企業や地元商店による模擬店
- ご家族そろってお越しください。

問合せ 産業課 ☎ 95-1111（代表）



イベントプログラム

時 間	内 容
8時～	黒大豆オーナーの受付
8時30分～ 14時	模擬店販売 ・どらまめマルシェ（どらまめ商品の販売） ・新鮮野菜の販売 PR体験 ・矢口工業団地企業や、地元商店の商品紹介 出張! コスプレの館 無料配布 ・ゆでたてどらまめ ・栄町産食味コンテスト優秀米 など
9時～	黒大豆オーナー引渡式 ・黒大豆オーナーを対象にプレゼント抽選会
9時30分	下総栄太鼓による歓迎太鼓・黒大豆園場案内
10時～	産業まつりオープニングセレモニー ・開会宣言 ・栄町産米食味コンテスト表彰 ・中学校吹奏楽演奏
12時30分～	プレゼント抽選会

※内容、時間などは変更する場合があります。

10月19日(土)～27日(日)
「どらまめの枝豆PR
キャンペーン」実施栄町産業まつりにあわせて
栄町産黒大豆、「どらま
め」の枝豆を町内の飲食店
で食べられるキャンペーン
を実施します。今年で22年目となるどら
まめは、年数を重ねるごと
に美味しいと評判です。
ぜひこの機会に、ご賞味
ください。

参加店(合計18店)

○割烹 金田屋

○そば和食 八郎治

○印旛そば 石亭

○生そば 菊水

○柳鮨

○中華四川料理 華園

○中華 香林

○居酒屋 出舟

○居酒屋 はぎちゃん

○そば処 くろむぎ

○お好み焼き屋 しょうや

○居酒屋 ともだちゃん家

○居酒屋 泉

○居酒屋 なゆた

○手打ちラーメン さと

○中国料理 安庵

○農家レストランゆめテラス

○海鮮和食仲々安食店

問合せ 産業課産業振興班

☎ 33・7713

栄町商工会

☎ 95・0245

住民活動 ふれあいまつり 2019

～みんなで活力ある

地域づくりを進めよう～

このまつりは、住民活動団体や行政、企業などさまざまな団体との連携を図り、楽しみながらより多くの住民の方がたに活動を知ってもらい、活動の輪を広げようと始まり、今年で16回目を迎えます。

展示や体験コーナー・模擬店など工夫を凝らした様々なイベントを開催します。

また、町に関するクイズにお答えいただくと、様々な景品をプレゼントいたします。ぜひご来場ください。

日時 10月20日(日) 10時～15時

会場 ふれあいプラザさかえ・駐車場

安食台第一近隣公園

主催 住民活動ふれあいまつり運営委員会

問合せ 住民活動支援センター (☎ 80-1733)

■プログラム



▲昨年好評だった、魚釣り。

会場		内容	
1階	展示ロビー	展示体験	団体の活動紹介パネル展示、作品展示、古文書展示、小物作り体験、ごみ分別・啓発、交通安全標語(中学生)、手作り小物販売、フェアトレード品販売、リサイクル自転車販売、自転車パンク修理実演、フードバンク、健康アンケート、頭の元気度チェック体験
	ホワイエ(文化ホール)	発表	10時～15時 ①オカリナ演奏 ②フォークダンス ③フラ ④健康体操 ⑤どらむ君健康づくり体操 ⑥民謡と三味線 ⑦マジック ⑧手話ダンス ⑨ウクレレ演奏
	会議室②	体験	○朗読実演
	会議室③		○押し花体験 ○手まり体験 ○パソコン体験
	会議室④		○管楽器にさわってみよう ○スヌープを作ろう
	資料閲覧室		○色鉛筆画ぬりえ体験 ○書の体験
	住民活動支援センター		○クイズ回答・景品交換 ○パソコンにチャレンジ(何でも相談)
2階	会議室①	体験	○スポーツ吹き矢体験
	和室①		○囲碁体験
3階	音楽室①	体験	○童話・唱歌 ○コーラス
	音楽室②		○ウクレレ体験
駐車場	模擬店	模擬店	赤飯、寿司、お茶、おにぎり、コロッケ、フランクフルト、豚汁、焼きそば、和菓子、いそべ焼き、ジュース、新鮮野菜、手作り陶器、花、手芸品、リサイクル品販売、のら市、お汁粉(白玉入り) など
	体験	体験	○移動交番(子ども紙芝居)、○変わり自転車試乗体験、○生ごみ肥料作り体験 ○吹奏楽演奏 【もったいない陶器市】毎年大人気! まだまだ使える陶器がたくさん並ぶよ。 【文庫本市】家に寝てるだけの古本がよみがえる。どんな作品に出会えるかな。
安食台第一近隣公園		遊び	【子ども遊び】 ○輪投げ、魚釣り、ダンボールトンネル など (親子で楽しく遊びましょう!)

※内容、時間などは変更する場合があります。

※体験の内容によっては、材料費などの実費負担が必要なものもあります。

町内全域で実施する 防災訓練に参加しましょう

町では毎年防災訓練を実施しています。
今年度は、避難を重点に置いた防災訓練を町全地区対象に実施します。

訓練では、災害発生後の避難所への避難方法や避難所の開設・運営方法等の訓練を行います。
いざというとき、あわてず避難できるよう、防災訓練に参加しましょう。

日時 10月27日(日) 8時～10時30分
会場 避難所一覧による
内容 ○避難所開設訓練
○避難所運営訓練
○避難所防災訓練
問合せ 95-8983

避難所名	対象地区※
ふれあいプラザ さかえ	三区、松ヶ丘、安食台1・5・6丁目
栄中学校	仲町、下町、和田、布鎌酒直、出津
栄特別支援学校 (旧栄東中学校)	龍角寺、竜角寺台1・2丁目
竜角寺台小学校	竜角寺台3・4・5・6丁目
安食台小学校	安食台2・3・4丁目
安食小学校	上町、台下、辺引、鷲町、田中、安食1・2・3丁目
旧酒直小学校	酒直、南部、白山、酒直台
旧北辺田小学校	須賀、須賀新田、北辺田、興津
布鎌小学校	南ヶ丘、西、布太、三和、中谷、北、押付、曾根、南、請方
麻生集会所	麻生
矢口集会所	矢口
興津集会所	役場職員の訓練になります。

※今回の防災訓練のための避難場所の対象地区として設定したものであり、震災時の対象地区とは若干異なります。

プログラム

時間	内容
10:00	開場(受付開始)
10:30～	●アンパンマン・しょくぱんまんじゃんけん大会&写真撮影会 スタートは毎年恒例のじゃんけん大会。 勝ち残ったお友達にはステキな景品が!? みんなで記念撮影もしよう!
10:50～ 11:05	●保育園・幼稚園の先生と遊ぼう! 保育園・幼稚園の先生方が遊びに来てくれます。各園の先生と一緒に遊びましょう。
11:05 ～11:20	●ドラムウィンドアンサンブル 親子で一緒に楽器や音楽を楽しみましょう。
11:25 ～11:40	●お店屋さんごっこ ※先着50名 小物屋さんでマントや探検グッズを買おう。どんな仮装ができるかな?
11:45 ～12:00	●宝探し ※先着50名 宝のありかを探して、お菓子をもらおう!
常設コーナー 12:00 ～14:00	●木工 まつぼっくり、どんぐり、枝などを使って、オリジナル作品を作りましょう。 ●紙工作:簡単な紙工作で、オブジェを作りましょう。 ●クラフトバス:クラフトバスに乗って遊びましょう。 ●釣り遊び:いろいろな魚が泳いでいるよ。どんな魚が釣れるかな?

※予告なく時間を変更する場合があります。

※木工・紙工作・釣り遊びなどは、数に限りがあります。なくなり次第終了となります。

今回のテーマは「アップR森の探検」です。
日時 10月20日(日) 10時30分～14時※開場10時
会場 ふれあいプラザさかえ悠遊亭
問合せ 子育て情報・交流館アップR 85-1152

龍夢っ子まつり

安食りんどうホール

「あんしんの会」会員募集中

※会員様は初回入会金¥5,000のみ
(プラン内容、式場使用料等様々なサービスが受けられます)

【霊安室完備】

※ご自宅にご安置できない等、当ホールでお願いする事が出来ます
ホール葬のみならず 公営斎場葬・寺院葬・自宅葬 承ります

住所 印旛郡栄町安食3784-1(栄中学校下)
電話 0476-95-4444

24時間受付中

住宅・店舗 新築

耐震改修

水回り改修

明治25年・地元栄町で創業、四代125年

高野内建設(株)

栄町安食2481-15 ☎95-0217

<http://www.takanouchi-kensetu.jp>

Panasonic
リフォームClub

Panasonic リフォームClub

印西市小林 2523-1 ☎97-0800

h.t@takanouchi-kensetu.jp

新米パパのための育児応援塾

令和元年クッキングパパ

健康と栄養バランスを考えて

第2弾は新米パパ編。お料理が苦手でも大丈夫！ぜひご参加ください。

全2回連続プログラム

第1回 11月10日(日)

10時～12時

第2回 12月8日(日)

10時～12時

対象者

これからパパになる方

3歳未満の子どもの新米パパ

※町内在住

※全2回に参加できる方

定員 10名

※今回は、パパのみの参加になります。

講義内容

第1回

日頃の感謝を込めて、奥さんと子どもも喜ぶ男のおしゃれ料理!!

○フライパンで本格パエリア

○簡単ティラミス

第2回

みんなでクリスマス☆おうちでできるパーティー料理!!

○豪快コーストチキン

ほか

講師 武市 理秀先生

小池 崇 先生

(元柏三井ホテルシェフ)

会場 ふれあいプラザ

さかえ

申込み 10月26日(土)まで

※定員になり次第締め切ります

問合せ

福祉・子ども課

子育て包括支援センター

☎37-7185

▼武市先生



▲小池先生

児童手当の支給日は

10月10日です

令和元年6月から9月までの4か月分が10月10日(木)に支給されます。

支給金額

3歳未満

一律15,000円/月

3歳以上小学校修了前

10,000円/月

(第3子以降は)

15,000円/月

中学生一律

10,000円/月

※児童を養育している方の所得が、所得制限以上の

場合特例給付として一律

5,000円/月が支給

されます。

※6月に依頼した現況届を

まだ提出されていない方

は、至急提出してください。

※子どもが生まれた方や、

町外から転入された方は、

忘れずに認定請求してく

ださい。

※公務員の方の支給日につ

いては、勤務先にお尋ね

ください。

問合せ

福祉・子ども課

児童福祉班

☎33-7707

保育士雇用保育園

への助成事業

町では、10月より保育士を雇用した保育園などへ助成を開始します。

保育士が不足している状

況の中、待機児童などを受

け入れるため、新たに保育

士を雇用した町内の保育園

などに助成金を支給しま

す。

助成額

新規採用時1人に対し、

1回

①常勤の保育士 30万円

②1日6時間以上かつ月20

日以上勤務する保育士

15万円

助成要件

新たに保育士を雇用し、

4月1日の保育士数より増

加させること。

対象施設

町内保育園など(保育

園、認定こども園、小規模

保育所)

問合せ

福祉・子ども課

児童福祉班

☎33-7707

路線バスを

利用しましょう

○京成タクシー成田株が運行する「安食駅～酒直台～竜角寺台車庫間」の路線バスについて、乗降客数が減少していることから、町が赤字補填をしないと路線を廃止することとした。

○この路線バスは、沿線にお住まいの皆さんが生活する上で重要な路線であることから、町では路線を維持するために、平成30年度分の路線維持に係る赤字1,090万円に対し、補填をすることにしました。

そこで、この路線を維持するために、町民の皆さまに、積極的にご利用いただきますようご協力をお願いします。

●乗降客数

H25年	100,051人
H26年	99,500人
H27年	95,509人
H28年	94,335人
H29年	85,600人
H30年	63,059人
問合せ	企画政策課
☎33-7773	

乳がん・子宮頸がん検診を受けましょう

40～50歳代の乳がん発生率はこの20年間で2倍に増加しています。
また、子宮頸がんについても近年、若い方の発病や死亡が増えています。
早期発見、早期治療につなげるため、ぜひ毎年検診を受けましょう。

個別検診

検診期間

10月1日(火)～

令和2年3月31日(火)

自己負担額

各1,570円

対象者

- ① 町が、今年度実施した集団検診の未受診者
- ② 女性特有のがん検診(無料クーポン券)対象者以外の方

○乳がん検診(エコー)

対象者 30～49歳

(昭和45年4月1日～平成2年3月31日生まれ)

○乳がん検診(マンモ)

対象者 50歳以上

(昭和45年3月31日以前生まれ)

○子宮頸がん検診

対象者 20歳以上

(平成12年3月31日以前)



生まれ

医療機関

【乳がん・子宮頸がん検診】

○聖隷佐倉市民病院健診センター

○印西総合病院

○龍ヶ崎済生会総合健診センター

【子宮頸がん検診のみ】

○岩沢クリニック

○松岸レディースクリニック

○いしいクリニック

○みらいウイメンズクリニック

○千葉ニュータウンレディースクリニック

○マハナレディースクリニック

【乳がん検診のみ】
○印西診療所

受診方法

健康介護課⑤番窓口で、「対象者案内書」の発行を受けて医療機関に予約をしてください。
※検診日が限定される医療機関もあるため、早めに予約をお願いします。

無料検診

対象者

4月20日現在で住民登録している方のうち左表に該当する方

無料クーポン券対象者

乳がん検診 ※マンモグラフィ検査	
対象生年月日	昭和 53 年 4 月 2 日～ 昭和 54 年 4 月 1 日
子宮頸がん検診 ※細胞診検査	
対象生年月日	平成 10 年 4 月 2 日～ 平成 11 年 4 月 1 日

対象の方には「乳がん検診」「子宮頸がん検診」の「無料クーポン券」を「検診手帳」とその案内を10月初旬に発送します。

検診期間 個別検診と同じ

医療機関 個別検診と同じ

問合せ 健康介護課

健康推進班⑤番窓口
☎ 33・7708

高齢者インフルエンザ予防接種

高齢者のインフルエンザは、重症化することがあります。流行する前のワクチン接種などが有効です。

対象者

- ① 接種日に65歳以上の方
- ② 60～64歳の方で、心臓・腎臓・呼吸器・ヒト免疫不全ウイルスによる免疫機能に障がいのある身体障害者手帳 1級の方。

接種期間 10月1日(火)～12月31日(火)

※年末の診療日程については、各医療機関にお問い合わせください。

接種回数 1回

自己負担額 1,050円

※生活保護受給証明書持参の方は無料

町内定期予防接種協力医療機関(予約制)

○おがわ内科 ☎ 80・2777

○後藤医院 ☎ 95・0059

○中山胃腸科外科医院 ☎ 85・1556

○北総栄病院 ☎ 95・6811

※接種の際には、健康保険証、身体障害者手帳などをお持ちください。

※町外医療機関での接種をご希望される場合は、健康介護課⑤番窓口で予約票をお受けとってください。

問合せ

健康介護課
健康推進班⑤番窓口
☎ 33・7708



プレミアム付商品券販売開始

購入対象者となった市町村民税（均等割）が課税されていない方と子育て世帯の世帯主の方に商品券を順次発送しています。
問合せ 福祉・子ども課プレミアム付商品券担当
☎ 33・7707

●引換券で商品券を購入

○販売額

4,000円（商品券は5,000円分）で5セット20,000円まで購入できます。

※商品券は、まとめて購入することができません。

●商品券の販売場所

役場一階③プレミアム付商品券受付・販売窓口

●販売期間

10月1日（火）～

令和2年1月31日（金）

※土・日の販売について、

土曜日は役場1階③番窓口での販売となりますが、

日曜日はふれあいプラザさ

かえ内、子育て包括支援セ

ンターでの販売となります

※11月～令和2年1月の販

売は、場所の変更はあり

ませんが、第2土日のみ

の販売となります。

●販売時間 9時～16時30分

●使用可能期間

10月1日（火）～

令和2年2月29日（土）まで

●使用ができる店舗

次に記載の店舗

○ナリタヤ安食店

○マルエツ安食店

○ローソン栄町安食店

○セブンイレブン栄安食

前店

○セブンイレブン栄ふじみ

橋店

○セブンイレブン印旛栄酒

直台店

○ファミリーマート房総の

むら店

○エービン安食台店

○エービン印旛栄酒直台店

○ヤックスドラッグ安食店

○コメリ安食台店

○ダイワ

○しまむら安食店

○春月堂

○倉右衛門商店

○鮮魚大友

○グリーントップ

○天名家

○ケーキハウス自由ヶ丘

の樹

○パン焼き小屋 ピッパ

○岩村商店

○ドラムの里成田ゆめ牧場

ファーマーズマーケット

・「コスプレの館」

・「農家レストランゆめ

テラス」ゆめキッチン

・「龍の市庭」

○生そば 菊水

○そば和食 八郎治

○割烹 金田屋

○鰻さかた

○印旛そば 石亭

○そば処 くろむぎ

○中国料理 安庵

○柳鮎

○農産物直売所 とれたて

産直館 栄店

○犬の美容室 ポチのいえ

○フラワーショップ花惣

○Book festa

○宮本商店

○メガネハット安食店

○北総栄病院

○後藤医院

○おがわ内科

○中山胃腸科外科医院

○勝田歯科医院

○清河歯科医院

○福島歯科医院

○ミモト歯科医院

○栄町薬局

○オリーブ薬局

地元職人の集まりです 栄町建設協同組合

栄町住宅リフォーム補助金制度

のご相談も承り致します



地元の職人がお伺いいたします。

このような仕事を致します。

- ❖ 駐車スペースの増設
- ❖ 水廻りスペースのリフォーム
- ❖ 室内内装の張替
- ❖ 雨といの掛け替え
- ❖ 外装の塗装
- ❖ 新築工事
- ❖ ふすまの張替
- ❖ シロアリ駆除の相談 など
住まいのご相談に応じます。

※ 季節の注意

この時期、7月～10月にかけて夏のきびしい暑さに屋根、外壁等が痛んでいます。又、台風等のキズアトなど、どんな事でも早めに御相談ください。地元の身近な職人がすぐにおうかがいします。シロアリ駆除の調査、見積等無料で行っています。悪質なリフォーム詐欺にご用心！

連絡先 栄町商工会内

TEL…85-1755

FAX…95-7733

福祉タクシー利用者の拡大

これまで、家族がいる高齢者（日中独居の方）は対象となっていないでしたが、10月1日より高齢者の移動手段の利便性を高めるために新たに、80歳以上の全ての高齢者を福祉タクシー事業の助成対象としました。
これにより、高齢者の福祉タクシー助成対象者は、1.5倍に拡大されました。

これまでの対象者

- 65歳以上でひとり暮らしの方
- 40歳以上で要介護1から要介護5の方

改正後の対象者

- 65～79歳でひとり暮らしの方
- 80歳以上の高齢者

○現在対象となっている40歳以上で介護保険の要介護認定を受けている方の利用に変更はありません。

交付枚数

年48枚を限度（交付月により4枚／月交付）

助成額

利用料金の2分の1を助成（1,000円が上限）



※栄町福祉タクシー利用券をお渡しする際に利用できるタクシー会社の一覧表をお渡しします。
※利用できるタクシー会社については、町のホームページでご確認いただけます。

問合せ

福祉・子ども課福祉総務班
⑥番窓口
☎33・7707

旧酒直小学校跡地利用に関する
公有財産土地利用計画の案の縦覧

地域コミュニティの活性化や生活利便性の向上を目的に旧酒直小学校跡地を有効利用するための土地利用方針（案）を策定しましたので、次のとおり縦覧します。

案の縦覧

期間

10月4日（金）～18日（金）

※土・日曜日、祝日を除く。

時間

8時30分～17時15分

場所 まちづくり課
（役場4階）

意見書の提出

この案についてご意見のある町民の方は、意見書を提出することができます。

意見書の提出方法

まちづくり課まで持参、郵送、ファックスまたは電子メール。

※電話による口頭でのご意見は、お受けできません。

〒270-1592

栄町安食台一丁目2番

栄町まちづくり課宛

意見書の提出期間

10月4日（金）～18日（金）

※郵送の場合は10月18日（金）の消印のあるものまで有効

問合せ

まちづくり課

☎33・7719

FAX 95・4274

✉ machiukuri@town.sakae.chiba.jp



水まわりでこまったらまずお電話を!!



- ★水まわりのトラブル
排水つまり、トイレつまり、水漏れ
- ★リフォーム
システムキッチン、ユニットバス、床暖房
- ★器具の取替・修理
蛇口、流し台、洗面台、便器、給湯器

水をベースに住まいの快適を考える 水まわりのリフォーム店

リフォームスタジオ **オオイシ**

印旛郡栄町請方1019.3

携帯090-3406-2805 ☎0476-95-1840

TOTO水彩工房 成田日赤前店

成田市飯田町177-25 ☎0120-37-9519



※器具の交換修理やリフォーム、お困り事を解決致します。

※ご家族や環境に合った、快適・安心・エコな住まいをご提案します!

※住宅のご相談やご不満、お気軽にお問い合わせ下さい。



有限会社 桜井管商店
栄町北434
TEL: 0476-95-1919
http://951919.jp

地域密着リフォーム工事店 困ったを解決

10月1日より年金生活者

支援給付金制度がはじまります

年金生活者支援給付金は、公的年金等の収入や所得が一定基準以下の年金受給者の生活を支援するために、年金に上乗せして支給されるものです。受け取りには請求書の提出が必要です。ご案内や事務手続きは、日本年金機構（年金事務所）が行います。

対象となる方

①老齢基礎年金を受給している方

次の要件をすべて満たしている必要があります。

- ・65歳以上であること。
- ・世帯員全員の市町村民税が非課税であること。
- ・年金収入額とその他所得額の合計が約88万円以下であること。

②障害基礎年金・遺族基礎年金を受給している方

・前年の所得額が約462万円以下であること。

請求手続き

①平成31年4月1日以前から年金を受給している方

・対象となる方には、日本年金機構から請求手続きのご案内が、9月上旬から順次届きます。

・同封のがき（年金生活者支援給付金請求書）に必要事項を記入して提出してください。

②平成31年4月2日以降に年金の裁定請求をする方

・年金の請求手続きと併せて年金事務所または役場住民課窓口で請求手続きをしてください。

日本年金機構や厚生労働省を装った

不審な電話や案内にご注意ください

日本年金機構や厚生労働省から、口座番号をお聞きしたり、手数料などの金銭を求めることはありません。問合せ

給付金専用ダイヤル（ナビダイヤル）
☎0570-05-4092

介護サービス事業所において相談を

受ける介護相談員をご紹介します

介護相談員は、介護サービスの利用者やそのご家族からサービスを提供することでの疑問や不満などを聞き、問題解決に向けた手助けをする活動をしています。

今年度は、大森さん、小松さん、染谷さん、大須賀さんの4名の相談員が各介護サービス事業所を訪問します。（敬称略）

問合せ 健康介護課介護総務班 ☎33-7709

介護サービス事業所（毎月1回訪問）

担当相談員

特別養護老人ホーム栄白翠園 グループホームはるかぜ 多機能ケアぱれっと	小松 八重子 大須賀 範子
介護老人保健施設さかえケアセンター グループホームひばりの里 さかえ通所介護サービスセンター 和楽久ばっくい ほがらかデイサービス	大森 邦久 染谷 まさ子

※訪問日は、ポスターでお知らせしていますが、ご不明な場合は、訪問施設または健康介護課へお問い合わせください。



▲大森 邦久



▲小松 八重子



▲染谷 まさ子



▲大須賀 範子

※守秘義務について

介護相談員は、職務上知り得た情報を漏らさない守秘義務があり、利用者のプライバシーは保護されますので、お気軽にお話しください。

飲食店における

消火器設置が義務化

火を使用するすべての飲食店に消火器の設置が義務化されました。

平成28年12月に甚大な被害をもたらした新潟県糸魚川市大規模火災が、150平方メートル未満の小規模飲食店が火元であった。

そこで、その教訓を踏まえた火災予防の取り組みとして消防法施行令が改正され、令和元年10月1日から「火を使用するすべての飲食店」に消火器の設置が義務化されました。

いまでは・・・

飲食店等においては延べ床面積150平方メートル以上のものに消火器具の設置が必要。

これからは・・・

火を使用する設備または器具を設けた飲食店については延べ面積にかかわらず消火器具の設置が必要。

問合せ

消防防災課予防班
☎95-8981

住宅リフォーム補助

町への定住・移住の促進と住環境の向上、町内産業の活性化を図るため、住宅リフォーム費用の一部を補助します。

対象住宅

一戸建て住宅または併用住宅（併用住宅は、住宅部分のみが対象）既に、栄町住宅リフォーム補助金を利用した住宅を除く。

対象者

次のいずれかに該当する方とします。

- ① 対象住宅を所有し、自ら居住する方
- ② 町外から転入するため自ら居住する対象住宅を購入した方
- ③ 町内の賃貸住宅などから転居するために、自らが居住する対象住宅を購入した方

※②と③の場合、リフォーム工事を行う時点で、対象住宅（中古住宅）を所有していなければなりません。

要件

次の要件をすべて満たしている必要があります。

- ① 対象住宅に、3年以上継続して居住する方
- ② 町の住民基本台帳に記載されている方
- ③ 町税を滞納していない方（世帯員全員）
- ④ 栄町住宅リフォーム補助金の交付を受けていない方



対象となるリフォーム工事

次の要件をすべて満たしている必要があります。

- ① 町内事業者が行う工事（町内に本店がある法人事業者、または町内に住所がある個人事業者）
- ② 200,000円以上の工事
- ③ 補助対象工事は、浴室・台所・トイレ・床・畳・天井・壁などの工事で、既存住宅の改築および増築工事です。
- ④ 工事が令和2年3月16日以前に完了すること。

※新築や別棟の増築は対象となりません。また、同じ工事箇所について、町で行っている他の補助制度を利用している場合は対象となりません。

補助金の額

住宅リフォーム工事費用の10分の1で上限額100,000円（千円未満切捨て）を補助します。

受付期間

12月13日（金）まで

※補助金交付決定前に住宅リフォーム工事を行った場合は、補助金の交付を受けられません。

※補助金を希望する方は、事前にまちづくり課へご相談ください。

問合せ まちづくり課 不動産定住班

☎ 33-7719

軽油引取税についてのお知らせ

軽油は県内で買いましょう！

軽油引取税は、軽油を購入した販売店の所在する県の収入になり、教育・福祉・道路整備などに使われます。

NO！不正軽油宣言

不正軽油の製造・販売・使用は、軽油引取税の脱税だけでなく、県民の健康や地域の環境に悪影響を与える悪質な犯罪行為です。

不正軽油の流通を防止するため、

「買わない」

「売らない」

「使わない」

不正軽油の販売や使用の防止にご協力をお願いします。

問合せ 千葉県佐倉県税事務所 軽油引取税課

☎ 043-483

11116

お庭でお困りなことはありませんか？

造園・外構・剪定・抜根・伐採
ご相談だけでも、1本からでもお伺いします！

会社名



木村ガーデン

住 所 栄町安食2172-15

TEL 0476-33-4622 FAX 0476-33-3486

代 表 木村晶夫 木村ガーデン で検索！



おがわ内科 電話 80-2777

JR安食駅改札口直進2分
各種予防接種・健康診断・健康相談

診療時間	月	火	水	木	金	土	日・祝
AM9:00~12:30	○	○	休	○	○	○	休
PM3:00~6:00	○	往診	休	○	○	△	休

△ただし、土曜日は PM2:00~5:00

〒270-1516 印旛郡栄町安食1-18-23 駐車場23台有
10月19日（土）午後～23日（水）臨時休診いたします。

わたしのまちのお店紹介⑮

「令和」時代のスタートを思い出として写真に残しませんか？

JR 安食駅南口から徒歩3分、フォトスタジオかつたさんは、お宮参りから七五三、成人式、ブライダルなど、様々なイベントに対応してくれます。

貸衣装は300着以上あり、美容師が着付けや美容、ヘアメイクも行うワンストップ型のスタジオなので、撮影までのお手間がありません。七五三などの場合、撮影とは別に衣装を借りられるので、神社お参りの際にはまた違う衣装を愉しむこともできます。また、お宮参りやスタジオ内のお母様の衣装は無料とのことですよ。

その他出張撮影（集合写真）も承っているということですので、ご相談してみてください。

人生の節目や記念日の素敵な思い出に、写真スタジオをご利用してはいかがでしょうか？

問合せ フォトスタジオかつた

☎ 95-8162

住所：安食 1-18-1

営業時間：9時30分～18時30分

定休日：毎週火曜・水曜 駐車場：4台



千葉県最低賃金の お知らせ！

10月1日から
時間額923円

（従来の895円から
28円引上げ）

千葉県内の事業場で働くすべての労働者（パート、アルバイトなどを含む。）および、その使用者に適用される地域別最低賃金「千葉県最低賃金」が改正されました。

問合せ 千葉労働局

労働基準部賃金室

☎ 043-2221

-2328

ホームページ

<http://site.mhlw.go.jp/chiba-roudoukyoku/>



創業支援補助金制度

町内で創業する方に対し、補助制度による支援をしています。

商工会と連携し、相談から創業まで一貫して支援を行います。

また、千葉県信用保証協会が実施する創業スクールに参加することもできます。

補助対象経費

開業に係る、・・・

○事務所などの賃借料

○改修工事などの設備費

○ホームページ作成費などの広告費

など。

助成額

補助対象経費総額の1/2

※上限50万円まで。

助成には要件があります。

くわしくは産業課にお問い合わせください。

問合せ

産業課産業振興班

☎ 33-7713

シニアのための お仕事説明会

町は、株式会社セブン・イレブン・ジャパンと高齢者見守り活動や雇用促進に関する協定を結んでいます。

株式会社セブン・イレブン・ジャパンが豊富な経験を活かせるシニアのための、店舗での仕事説明会を次のとおり開催します。

日時

10月17日(木)

10時～11時30分

（受付：9時40分～）

会場

ふれあいプラザさかえ

1階会議室②

対象 概ね60歳以上の方

※年齢制限はありません。

定員 先着30名

参加費 無料

申込み 電話またはFAXで事前

受付

問合せ

産業課産業振興班

☎ 33-7713

☎ 33-7720

栽培講習会の開催について

8月28日に栽培講習会が開催されました。黒大豆は50センチメートル程に生長し、花がつきはじめているため肥料を施しました。10月の収穫が楽しみです。
ご興味のある方は、次回の講習会にご参加ください。



栽培講習会日程・講習内容(予定)

第4回 10月23日(水)

黒大豆エダマメの収穫

会場および時間

○ドラムふれあい農園 9時～10時

○栄町農業ふれあいセンター

10時30分～11時30分

対象

農園利用者および市民農園に興味のある方

申込み 随時募集しています。お電話で産業課産業振興

班へ、お申し込みください。

※講習会の内容は予定です。天候などの諸条件で変更にな

る場合があります。

問合せ 産業課産業振興班

☎ 33・7713

栄町の旬の味を

JA直売所で!



JA西印旛農産物直売所「とれたて産直館栄店」は、栄町を中心とした地元の安心安全な農産物を販売しています。

栄町の特産品である「どらまめ」などの新鮮野菜はお客様から好評を得ています。ぜひ地元の味をお楽しみください。

10月のオススメ

新米、どらまめ、梨、旬

の農産物

10月イベント情報

10月19日(土)

周年祭

毎月開催イベント情報

第4土曜日、日曜日

お客様感謝デー、唐揚げ

販売

問合せ

栄町産業課
☎ 33・7713

第28回 栄町歌謡発表会

10月13日(日) 9時30分開演
ふれあいプラザさかえ文化ホール

○ゲスト

岩澤 弘子

(全日本歌謡連盟師範)

主 催 栄町カラオケ愛好会

問合せ 高瀬 (☎080-5024-4281)

入場無料

★新米が当たるお楽しみ抽選会があります★

広報さかえに

広告を掲載しませんか

1回 5,240円

縦…5.5cm 横…9cm

(他にも3つの大きさを用意しています)

申込みは毎月1日。翌月の広報紙に掲載されます

申込み・問合せ 役場3階 企画政策課 広報広聴班 電話 33-7773(直通)

おうちの近くでお仕事しませんか?

『お年寄りと話すのは好きだけど、全くの未経験…
それでも介護ってできるの?』

安食で介護のお仕事

はれっと

事業拡大のため、

スタッフ大募集!!

応募・問い合わせ先

0476-37-5611



有料老人ホーム・小規模多機能型居宅介護 はれっと

ストップ！不法投棄・野外焼却行為

不法投棄されないよう土地の適正な管理を！

不法投棄は、人や車の通りが少なく人目につきにくい所や、管理が行き届いていない土地が狙われやすい傾向にあります。

○不法投棄されたものは、不法投棄をした者が判明

できない場合、土地の所有者または管理者が処理することになります。

○土地の所有者または管理者は、不法投棄がされないよう侵入防止柵の設置・土地の見回りや除草などを

を行い、土地の適正管理をしましょう。

野外焼却行為は禁止です！

廃棄物の野外焼却行為（いわゆる野焼き）は、法律により原則として禁止されており、違反した場合は罰則があります。

※農業者による、あぜ草・

稲わらなど（廃ビニールなどを除く）の焼却、たき火やキャンプファイヤーなどは禁止の例外とされ、直接罰則の対象とはなりません。

※例外行為であっても生活

環境への配慮が必要であり、生活環境の保全上支障を与える場合は、指導の対象になります。

問合せ

環境協働課環境班
☎ 33・7710



印西地区環境整備事業組合からのお知らせ

10月1日(火)から手数料が改正されます。

種 別	基 準	改正前	改正後
事業系一般 廃棄物	印西クリーンセンターの秤の表示に基づき、10kg未満の廃棄物を搬入した場合	260 円	270 円
	印西クリーンセンターの秤の表示に基づき、10kg以上の廃棄物を搬入した場合	10kgにつき 260 円	10kgにつき 270 円

問合せ 印西地区環境整備事業組合印西クリーンセンター業務班 ☎ 46-2732

佐賀県豪雨災害義援金の募集について



8月の大雨により大きな被害を受けた佐賀県に対する義援金の受付が始まりました。詳しくは、社会福祉協議会にお問合せください。

なお、救援物資・物品は取扱いできません。

問合せ 栄町社会福祉協議会

☎ 95・1100

社会福祉協議会ホームページ

<http://www.green.di.ne.jp/sakae-Shakyo/>

10月12日(土)の土曜開庁について

10月12日(土)の土曜開庁については、システムの更新作業があるため、マイナンバーカードの交付はできません。

なお、証明書の発行などは通常通り行いますのでお知らせいたします。

問合せ 住民課戸籍住民班

☎ 33・7704

栄中学校生徒 オーストラリアで異文化交流 ～栄町元気事業支援日本食研基金中学生海外派遣事業～

8月15日から8月23日の9日間で、日本食研ホールディングス株式会社の多大なるご貢献により、栄中学校生徒14名が、オーストラリアのビクトリア州メルボルンにて、ホームステイ体験および現地校での語学研修などを行いました。

現地校バララット・グラマースクールでは現地の中学生と一緒に同じ授業を受け、全て英語の説明の中、身振り手振りを交えて現地の生徒（メイト）とのコミュニケーションを図りました。

また、メイトとの送別会では、栄中学校で毎年体育祭の際に行っている「ソーラン節」を披露しました。生徒にとって、かけがえのない体験ができました。



▲メイトとの送別会での記念撮影

帰国後の9月5日に、日本食研ホールディングス株式会社千葉本社にて、

大沢実行委員長御臨席のもと、現地研修報告会を行いました。大沢会長からは「本を読んだり、人に教えてもらうことも大事だが、体験することが大事。さまざまな体験をなさいます。失敗から得ることもたくさんある。」

とお言葉をいただき、派遣生徒は語学力を高め、さらに国際交流を深めたいと決意を新たにしました。



▲海外派遣事業報告会で大沢会長と記念撮影

栄中学校卓球部

関東大会に出場



栄中学校卓球部男子が団体・個人戦で関東大会に出場し、健闘しました。

大会名と出場選手は次のとおりです。

第47回関東中学校卓球大会（茨城県日立市）

8月8・9・10日

男子団体予選リーグ

栄中 1－3 手代木中（茨城）

栄中 0－3 日大豊山中（東京）

男子個人戦

弘海 龍矢（3年） 3回戦敗退

新井 陸斗（3年） 1回戦敗退

日本道路協会会長賞を受賞 「環境美化サポート隊」・ 「愉快的仲間」

8月23日、三井ガーデンホテル千葉で開催された、令和元年度道路功労者表彰式において、「環境美化サポート隊」（酒直台）・「愉快的仲間」（酒直台）の二団体が、長きにわたる道路清掃美化活動の功績が認められ、日本道路協会会長賞を受賞しました。



▲受賞した「環境美化サポート隊」と「愉快的仲間」の代表者

2020さかえリバーサイドマラソン

2月16日(日)開催 参加者募集中!

●コース概要(ハーフの部)
ふれあいプラザさかえ
房総のむら

利根川、矢口工業団地

ふれあいプラザさかえ

【制限時間3時間30分】



●参加資格

①健康なランナーなら誰でも参加できます。

②参加申込書の誓約書に必ず捺印をして提出してください。

③18歳未満の方は、保護者の承諾(捺印)が必要です。

●申込み期限
12月27日(金)まで

●参加賞

○小学生以上 Tシャツ
○ウォーキング タオル
○親子 リュック



問合せ さかえリバーサイドマラソン実行委員会

(生涯学習課)

☎95・11112



かしわばら リゅうじ さん
柏原 竜二 さん
(富士通株式会社)

●ゲストランナー

プロフィール

東洋大学時代に箱根駅伝で3度の総合優勝に貢献し、4年連続5区区间賞を獲得すると同時に、4年次には主将としてチームを優勝に導いた。

卒業後は、富士通株式会社陸上競技部にて活動し、2017年3月に現役引退。

現在は同社企業スポーツ推進室に所属し、スポーツ活動全般への支援、地域・社会貢献など幅広い業務を担当している。

●申込方法

①申込書
所定の申込書に必要事項を記入し、参加費を添えて最寄りの郵便局からお申し込みください。申込書は役場・ふれあいプラザさかえ窓口にごさいます。

また、大会事務局へお問い合わせいただければ郵送いたします。

②エントリーネット

○エントリーセンター

スポーツエントリー
<http://www.tecnoplan.co.jp/>

○RUNNET
<https://www.sportsentry.ne.jp>

○LAWSON DO! SPORTS
<https://runnet.jp/>

○スポーツナビDO
<https://do.l-tike.com/>

③コンビニエンスストア
ファミリーマートに設置している「ファミポート」でスポーツエントリーの画面から申込みできます。

④電話
スポーツエントリー
☎0570・039・846

※平日10時～17時の間でのみの受付。

※町内とは、町内在住・在勤者です。

種目	距離	出場資格	スタート	参加費
一般男子・女子A	ハーフ	高校生～29歳以下	10:25	町内 3,500円 町外 4,000円
一般男子・女子B		30歳～39歳以下		
一般男子・女子C		40歳～49歳以下		
一般男子・女子D		50歳～59歳以下		
一般男子・女子E		60歳以上		
一般男子・女子A	10km ※実測 10.8km	高校生～29歳以下	10:15	町内 2,500円 町外 3,000円
一般男子・女子B		30歳～39歳以下		
一般男子・女子C		40歳～49歳以下		
一般男子・女子D		50歳～59歳以下		
一般男子・女子E		60歳以上		
一般男子・女子	5km ※実測 5.2km	高校生以上	10:35	町内 500円 町外 1,000円
中学生男子・女子	2km	中学1～3年生	9:55	2,000円
小学生男子・女子		小学4～6年生		
親子の部		小学3年生以下の親子		
ウォーキング(当日参加可)		小学生以上 小学生以下は保護者同伴	9:35	

第22回「水辺の風景画コンクール」作品展

小中学生が水に興味・関心をもつてほしい、という願いを込めて募集した「水辺の風景画」を展示します。ぜひご覧ください。

日時

10月24日(木)～27日(日)
10時～18時

※入館は17時30分まで
※最終日は15時で終了

会場

佐倉市立美術館
佐倉市新町210番地

入場料

無料

問合せ

公益財団法人
印旛沼環境基金

☎043・485
・0397

ホームページ
<https://www.i-kouiki.jp/imbanuma/>



募集

職員などの募集、イベントなどの参加、相談事業の告知など

募 集

職員などの募集、イベントなどの参加、相談事業の告知など

まちづくり大学

公開講座

「脳卒中の症状と予防法」

再発しやすく長期化する
脳卒中の病態や予防法、健
診の必要性などを受講生と
一緒に学んでみませんか。

200健康ポイント付

日時

10月16日(水) 14時～16時

(受付：13時30分～)

会場

ふれあいプラザさかえ

3階視聴覚室

講師

成田赤十字病院

脳神経内科部長

吉川 由利子氏

定員

40名

参加費

無料

申込み

10月11日(金)までに

電話、FAXまたは、メ

ールに住所・氏名・電話

番号を記入し、環境協働

課へ

問合せ

栄町まちづくり大学

事務局(環境協働課内)

TEL 33・7710

FAX 95・4274

Eメール katsudou@town

.sakae.chiba.jp

栄町シルバー人材
センターパート募集

業務内容 一般事務など

雇用要件

パソコン操作ができる方

採用人数 1名

勤務形態

月々金曜日

※月15日程度、祝祭日、年

末年始を除く

勤務時間 9時～17時

勤務場所

栄町シルバー人材センター

(旧酒直小学校)

報酬額

時給910円(9月現在)

面接日 別途通知

選考方法

書類審査の上、面接試験

により決定

申込み

10月10日(木)までにシルバ

ー人材センターへ履歴書を

ご提出ください

問合せ

栄町シルバー人材センター

TEL 95・6021



植木剪定講習会

受講生の募集

日時

10月16日(水)

10月17日(木)

11月12日(火)

11月13日(水)

9時～15時

※4日間のうち、いずれか

に出席可能な方

※予備日10月18日(金)、11月

14日(木)

会場

ほほえみ広場(旧酒直小

学校)

受講料

無料

定員

10名(応募者多数

の場合は抽選)

持ち物 剪定ばさみ、刈込

ばさみ、脚立等、飲物、

弁当など

申込み

10月8日(火)まで

問合せ

栄町シルバー人材センター

TEL 95・6021

ふすま張替講習会

日時 10月17日(木)

9時～12時

会場 栄町シルバー人材

センター

受講料

無料

定員

10名

持ち物 張替可能なふすま・

ふすま紙がある方はご持

参ください。

※材料費は自己負担になり

ます。

申込み

10月8日(火)まで

問合せ

栄町シルバー人材センター

TEL 95・6021

「ほっとサロン」の開催

「障がい」に関して、同

じ立場の方がたが日頃困っ

ていることや障がいのある

子どもの将来のことについ

て、お茶を飲みながらお話

してみませんか。

日時

10月9日(水)

10時～11時30分

会場

ふれあいプラザさかえ

2階学習情報室

対象者 障がい当事者また

は家族の方など

費用

無料

問合せ 福祉・子ども課

TEL 33・7707

行政書士無料相談

相続や遺言、日常生活

においての契約行為、官公

署への届出の書類作成な

ど、暮らしの困りごとにつ

いて、行政書士が相談をお

受けします。

日時

10月27日(日)

13時～16時

会場

ふれあいプラザさかえ

2階会議室①

申込み 当日会場にて

※事前予約も承りますので

下記までご連絡ください。

問合せ

千葉県行政書士会

印旛支部地区担当者

塩崎

TEL 33・3918

(携帯電話：080・

5192・5241)

問合せ

千葉県行政書士会

印旛支部地区担当者

塩崎

TEL 33・3918

(携帯電話：080・

5192・5241)

問合せ

千葉県行政書士会

印旛支部地区担当者

塩崎

TEL 33・3918

(携帯電話：080・

5192・5241)



就労相談

「人とのコミュニケーションが苦手・・・」「自分に合った仕事が見つからない」など、一人ひとりの悩みに沿ったサポートを心がけています。

○仕事をしない子どもが心配
○親としてどう関わればよいか分からない

○子どものことで話を聞いてほしい

そんな悩みを持つ家族の方でもぜひご相談ください。
※適職診断や履歴書添削の相談も受けられます。

日時 10月17日(木)
13時～17時

会場

ふれあいプラザさかえ

2階第1会議室

対象 15歳以上40歳未満の自立(就労)に悩みを抱えている若者またはその家族

相談料 無料

申込み

電話による事前申込み

(平日の10時～18時)

問合せ

ちば北総地域若者

サポートステーション

☎24・7880

役立つ！中高年の再就職セミナー

千葉県ジョブサポート

センターが近隣市町と共催で、中高年を対象に、再就職までの悩みや課題を解決するため、応募書類の書き方や面接の受け方など「就職スキル」をテーマとしたセミナーと就労に関する相談会を開催します。

日時 11月25日(月)
10時～12時(セミナー)
13時30分～(個別)

場所 成田市役所6階
中会議室

対象 概ね40歳～65歳の求職中の方

定員 先着順
○セミナー 30名
○就労相談会 4名

費用 無料

※雇用保険受給中の就職活動実績となります

申込み 10月15日(火)より受付開始

※電話またはFAXで事前受付

問合せ 産業課産業振興班

☎33・7713
FAX 33・7720

北総地区・公立小中学校で働く講師を募集

北総地区内の公立小中学校での、常勤・非常勤講師を募集します。

募集地区

○印旛地区 9市町

○香取地区 4市町

○海浜地区 3市

応募要件

①教員免許をお持ちの方

②心身共に健康で、教育に情熱のある方

勤務形態

①常勤 産休・育休等の代替

女性のための起業支援講座

日時 10月6日(日)
13時30分～16時30分

会場 千葉県男女共同参画センター会議室

(京成バス 千葉テレビ入口バス停から徒歩1分、駐車場あり)

内容

講演会1 起業に必要な「印象づくり」について

講師 富澤理江さん

(一般社団法人格上げおしゃれプランナー協会代表理事)

講演会2 起業の基本的な流れについて

講師 寺田 博史さん

(日本政策金融公庫国民生活事業南関東創業支援センター所長)

定員 20名

※申込先着順

参加費 無料

申込方法

○郵便番号、住所、氏名、電話番号、を書いてFAX

ツクスまたはEメール。

○電話申込も可(月曜日を除く)。

※1歳から就学前児童の託児あり。9月27日(金)正午までに申込み。

問合せ 千葉県男女共同参画センター(月曜休、月曜日が祝日の場合は火曜日)

☎043・420・8411
FAX 043・420・8581
☐kenkyouse@nz.pref.chiba.lg.jp

無料調停相談

離婚、親子関係、遺産相続、金銭貸借、交通事故などの身の回りの諸問題について、調停委員と弁護士が無料で相談をお受けします。

会場および日程

①ミレニアムセンター佐倉3階

10月5日(土)

②成田市保健福祉館

10月26日(土)

③四街道市総合福祉センター3階

10月26日(土)

④印西市中央駅前地域交流館2号館3階

11月16日(土)

※時間は各日共通

10時～15時30分

申込み 当日、会場にて

問合せ 佐倉調停協会(千葉地裁佐倉支部庶務課)

☎043・484

・1215





スポーツと健康 sports & health

問合せ 生涯学習課
スポーツ振興班
☎ 95 - 1112



★誰でも簡単！軽スポーツから始めよう！！

スポーツは好きだけでも、なかなか体を動かす機会が少ないという方も多いと思います。誰でも簡単に、身近に楽しめる軽スポーツを紹介します。運動不足解消にあなたも始めてみませんか？

◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇ ◎スポーツ吹き矢 ◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇

スポーツ吹き矢は、長さ 120cm の細長い筒に 20cm 程度の長さの安全な矢を入れ、5 ～ 10 m 離れた円形の的をめがけて息を使って矢を放ち、その得点を競うスポーツです。性別、年齢を問わず誰でも手軽にでき、ゲーム感覚で楽しみながら健康になることができます。

①運動の効果と特徴

スポーツ吹き矢では、ゆっくりとした一連の動作の中で、腹式と胸式の両方の呼吸を用います。精神集中や血行促進をはじめ、細胞の活性化に役立ち、内臓の諸器官にも良い影響を与えます。

②競技ルール

競技では 1 ラウンド（3 分以内）に 5 本の矢を吹いて、規定によるラウンドを競技し、その合計点を競います。

的は中心の白い部分が 7 点、その外側の赤い部

分が 5 点、その外側の白い部分が 3 点、さらに外側の黒い部分が 1 点です。



③スポーツ吹き矢体験

住民活動ふれあいまつり 2019 の際に、スポーツ吹き矢を体験できます。

日 時 10 月 20 日(日) 10 時～ 15 時

会 場 ふれあいプラザさかえ会議室①

参加費 無料

10 月の健康ポイント対象イベントは…

※スポーツ健康カードをお持ちの方は持参してください。
いきいき広場は、健康介護課にお問い合わせください。



軽スポーツ教室 【100 健康ポイント付き】

日 時 10 月 12 日(土)
9 時 30 分～ 11 時 30 分 受付… 9 時～
会 場 安食小学校体育館
内 容 ショートテニス・ソフトバレー
参加費 無料
定 員 先着 10 歳代～ 50 歳代… 10 名
60 歳以上… 20 名
持ち物 上履き、タオル、飲み物など
申込み 10 月 11 日(金) 17 時までに電話にて

いきいき広場 【100 健康ポイント付き】

～ノルディックウォーキング～

◆ポールを使用するため腰や膝への負担が少なくウォーキングできます。

日 時 ① 10 月 12 日(土) ② 10 月 25 日(金)
10 時～ 11 時 30 分 受付 9 時 30 分～

会 場 ① 布鎌小学校 体育館
② ふれあいプラザさかえ 3 階音楽室①

講 師 木崎 健太氏 ほか

定 員 ① 40 人、② 30 人（申込み先着順）

参加費 無料

持ち物 外で動きやすい服装やくつ、タオル、水分補給の飲み物、室内履き

※貴重品や飲み物が入るリュックまたはポシェットなどがあればご持参ください。

主 催 栄町健康づくり推進員

申込み・問合せ 健康介護課 ☎ 33-7708

※①または②、どちらか一方のお申込みとなります。

※ 10 月 1 日(火) 8 時 30 分から電話または窓口での受付とします。

定員になり次第受付を終了します。



スリングヨガ 【100 健康ポイント付き】

日 時 10 月 9 日(水) ① 10 時 30 分～
② 13 時 15 分～ ③ 15 時～
会 場 ふれあいプラザさかえ文化ホール
対象者 町内在住の 20 歳以上の方で、①は当日の年齢が 49 歳以下の方、②は当日年齢が 69 歳以下の方、③は今まで参加したことがない方
参加費 無料 定 員 1 講座先着 10 名まで
持ち物 タオル、飲み物
申込み 10 月 5 日(土) 9 時～
※ 1 人 1 回のみ、電話のみの受付とします。定員になり次第、受付を終了します。
注意事項 体重 80kg 以上、高血圧、妊娠、緑内障などの眼疾患、ヘルニアなど腰や関節に持病がある方などはご遠慮ください。



栄町健康増進計画⑥

～感染症～



「誰もが健康で元気に暮らせる環境をつくるまち」を目指し、この度、第4期栄町健康増進計画を策定しました。今回の計画では「健康寿命の延伸」を大目標に掲げています。

今年度の健康よろず版では、栄町健康増進計画を抜粋し、栄町の健康づくりの取り組みなどについてご紹介していきます。

問合せ 健康介護課健康推進班⑤番窓口 ☎ 33-7708

【栄町の現状と健康課題】

- ・**結核**は今でも国内で年間約 17,000 人が発症している日本の主要な感染症のひとつです。発症した場合、無治療でいると 50%の人が亡くなってしまうと言われています。結核検査（胸部レントゲン検査）により早期に発見できますが、栄町では受診率が低い状況です。
- ・**ウイルス性肝炎**は自覚症状がないことが多いため、肝硬変や肝がんへ移行する感染者が多く存在します。そのため栄町では肝炎検査を実施していますが、受診率が低い状況です。
- ・**高齢者のインフルエンザ**は重症化することがあり、流行する前にワクチン接種などが有効ですが、栄町では高齢者の約 40%しか接種していません。
- ・**肺炎**は日本の死因、第5位です。成人の肺炎のうち 1/4 から 1/3 は**肺炎球菌**が原因と考えられていますが、栄町では高齢者肺炎球菌ワクチンの接種対象者の 53%しか接種していません。

【栄町の主な取り組み】

健康寿命延伸のため、感染症予防普及啓発を推進します！

- ◇結核予防のため、**結核検査（胸部レントゲン検査）**を実施します。
- ◇ウイルス性肝炎、肝硬変、肝がんの早期発見のため、**肝炎ウイルス検査**を実施します。
- ◇子どもを感染症から守り、健やかな成長を支援するため、**定期予防接種**を実施します。
- ◇高齢者をインフルエンザの重症化から守るため、**高齢者インフルエンザワクチン接種**の費用を助成します。
- ◇肺炎予防のために、高齢者を対象にした**肺炎球菌ワクチン**の定期接種を実施します。また高齢者の誤えん性肺炎予防対策として、**歯科健診**や口の機能を維持向上するための取り組み（健口体操の普及啓発）を実施します。



旬のきのこで
免疫アップ

管理栄養士おすすめ
健康レシピ



健康介護課健康推進班

(TEL) 33-7708

「きのこと厚揚げの炒め物」

●材料2人分

しめじ 50 g、まいたけ 50 g、人参 40 g、
小松菜 60 g、豚こま 60 g、厚揚げ 1 枚
(約 150 g)、ごま油大さじ 1/2、しょう油
大さじ 1 強、酒大さじ 1、みりん大さじ 1、
砂糖大さじ 1/2

●作り方

①しめじ、まいたけは小房に分ける。②人参は長さ4センチの薄めの短冊切り、小松菜は人参と同じ長さに切り、葉と茎を分ける。③厚揚げは、油抜きをし、2センチほどの厚さに切る。④フライパンにごま油を熱し、豚肉を入れ炒め、豚肉の色が変わったら、人参と小松菜の茎を加えて炒める。⑤人参がしんなりしたら、①、②を加えて炒める。⑥全体の火が通ったら、小松菜の葉を加え、調味料を合わせたものを入れ、汁気がなくなるまで炒める。

●免疫力を高めるためには、腸の状態を良くすることが重要です。

きのこには、腸の動きを良くする食物繊維が豊富に含まれています。





問合せ
子育て包括支援センター
(ふれあいプラザさかえ内 1 階)
☎ 37-7185

今月の休館日

6 日(日)・7 日(月)・13 日(日)
14 日(月)・15 日(火)・20 日(日)
21 日(月)・23 日(水)・27 日(日)
28 日(月)

「子どもの目の健康について」

● 10 月 10 日は目の愛護デーです。

★目の愛護デーをきっかけに目を大切にすることについて考えてみませんか。

●子どもの視力の発育

視覚の成長する時期（視覚感受性期）は限られています。

生後 3～6 か月ぐらいまでに急激に成長し、8 歳くらいまでに成長していきます。成長する過程で何らかの問題が生じると、見る機能に影響を及ぼす可能性があります。年齢が大きくなってから治療を始めても手遅れになってしまうことがあります。



●子どもの目の健康を守るため

目の健康を守るためには、弱視を早期発見することがとても大切です。弱視とは、視力の成長が障害されておきた低視力のことで、眼鏡をかけても視力が十分でない状態を指します。乳幼児期の視力の急速な発育時期に、何らかの理由でうまく見ることができない状態があると、視力が育つことができず弱視となることがあります。弱視は 3 歳位までに発見できると、視力はかなり回復できます。そのため 3 歳児健診での視力検査がとても大切です。栄町では、健診の前に保護者に自宅で視力検査をしていただくことになっています。3 歳児健診は弱視を見つけ出すチャンスです。必ず検査をしましょう。

●家庭で出来る目のチェック

次のようなことがあれば、目がよく見えていないことを表すサインかもしれません。気づいたら早めに眼科医に診てもらってください。

- 片目を隠すと嫌がる。
- 目を細める。
- 首を曲げてモノをみる。
- 目が小刻みに揺れる。
- 黒目の部分が白くにごって見える。
- 目の大きさが違う。
- 極端にまぶしがる。
- 親と視線が合わない。



●幼児健診

問合せ 福祉・子ども課子育て包括支援センター ☎ 37-7185

健 診 名	月 日	会 場	受付	対 象 者	内 容
2 歳児歯科健康診査	10 月 17 日(木)	ふれあいプラザさかえ 3 階大会議室	9:30 ～ 9:45	平成 29 年 9 月・ 10 月生まれの子	歯科診察／身体測定／ 保健・栄養・歯科相談
3 歳児健康診査	10 月 10 日(木)			平成 28 年 5 月・ 6 月生まれの子	内科診察／歯科診察／尿検査 身体測定／保健・栄養・歯科相談

●教室・相談

問合せ 健康介護課健康推進班⑤番窓口 ☎ 33-7708

はみがきレッスン ※予約制	10 月 8 日(火)	ふれあいプラザさかえ 悠遊亭	① 10:30 ～ ② 11:00 ～ ③ 11:30 ～	町民の方	子どもから大人まで お口の健康状態でご相談のある方
------------------	-------------	-------------------	-------------------------------------	------	------------------------------

開館時間 / 9時～12時
13時～15時30分

今月の休館日

3日(木)午後休館
7日(月)・14日(月)
15日(火)・21日(月)
23日(水)・28日(月)

キッズランド

子育て情報・交流館

アップR

TEL 85-1152
FAX 33-3204



アップRは、子育て中の方が、
情報を交換したり、子育ての悩みを話したりなど、
親子で楽しく過ごせる施設です。

※ハロウィンの飾りを製作します。
完成品は持ち帰り、お家で飾つてね。

内容
ハロウィン
11時20分～12時

内容
ママニテイクラス
パパママクラス
10時～

子育て支援センター
「さくらんぼ」安食保
保育園内 80・1885

●龍夢っ子まつり
日時 10月20日(日)
※詳しくは6頁をご覧ください。

会場
ふれあいプラザさかえ
悠遊亭

のびのび広場

日時 10月2日(水)
10時～15時
会場
ふれあいプラザさかえ
悠遊亭

すこやかタイム

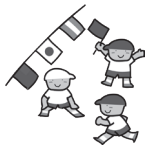
日時 10月8日(火)

身体測定
10時～11時30分
健康相談
10時30分～11時30分
※健康相談受付は11時まで

会場
ふれあいプラザさかえ
悠遊亭

内容
運動会に参加しよう！
日時 10月5日(土)
会場
園庭 ※雨天順延

わんぱくクラブ
なかと幼稚園
95・0751



日時 10月23日(水)
10時10分～11時10分
会場
2階 ホール

内容
楽器遊び・製作
日時 10月19日(土)
9時30分～10時30分
会場
2階 ホール

内容
運動会に参加してね！
日時 10月5日(土)
10時50分頃
会場
園庭

ミッキールーム
酒直幼稚園
95・4333

内容
公園で遊ぼう
日時 10月30日(水)
10時30分集合
会場
坂田ケ池公園
現地集合・現地解散となります。
すべり台でお尻にしゅももの(ダンボール等)があると便利！



今月の龍夢っ子

さとう げんのすけ
佐藤 玄之助くん (平成29年5月生まれ)

「ごはんくださーい」の大きな声から朝がスタートします。「パパごはんですよ!! 起きてくださーい」と少し強引にパパを起こしてくれます。(笑)

こんな息子も気が付けば2才に!! なかなか歩き出さず悩むことの多い育児でしたが今、友達と遊んでる姿をみると成長を感じます。まだまだいろんな壁にぶつかるとは思いますが、息子と共に乗り越えて行きたいです。



🍁 玄之助くんママに聞いてみました!! ♡

Q 玄之助くんのマイブームは何ですか？

A レールをつなげてトーマスや新幹線を走らせることにはまっています。

また本物のSLを好きみたいでこの前は真岡鉄道のSLに乗りに行きました。

民話のふる里・栄町に伝わる ～龍角寺の七不思議ウォーキング～

伝説として伝わる”龍角寺の七不思議”をたどりながら、民話の世界を歩いてみよう（栄町文化財サポーターの説明があります）

日 時 11 月 3 日(日)

8 時 30 分～ 12 時

※集合時間 8 時 30 分

※雨天中止（雨天が予測される場合は前日 15 時に決定します。）

集合場所 ドラムの里

コース 7.5 km

ドラム of 里⇒三ヶの岩屋（岩屋古墳）⇒子は清水⇒片齒の梅⇒101 号円墳⇒資料館⇒白鳳道⇒浅間山古墳⇒不増不減の石（龍角寺）【休憩】⇒ハツの井戸⇒多宝院⇒龍燈腰掛の松【素羽鷹神社】⇒遊歩道【房総のむら】⇒ドラム of 里

参加費 500 円（資料・保険代含む）

定 員 50 名（先着順）

申込み 10 月 31 日(木)まで

※申込みは、ふれあいプラザさかえ窓口へ参加申込み書を持参もしくは、ふれあいプラザさかえへ電話にて申込み ☎ 95-1112

主 催 のら里くら里健康ウォーキングの会中澤 ☎ 090-3406-4771

✉ tsukada@w.email.ne.jp

後 援 栄町教育委員会

千葉県動物愛護センター 動物愛護事業（10 月～ 12 月）

1. 犬のしつけ方教室

基礎講座（事前予約制）

※飼う犬は同伴できません。

開催日 10 月 3 日(木)

11 月 6 日(木)

12 月 5 日(木)

時 間 10 時～ 12 時

受 付 9 時 30 分～ 10 時

受講料 無料

募集人員 先着 20 名

2. 犬のしつけ方教室

実技講座（事前予約制）

※飼う犬と同伴です。

開催日 10 月 3 日(木)

11 月 6 日(木)

12 月 1 日(日)

時 間 13 時～ 15 時

受 付 12 時 30 分～ 13 時

受講料 3,000 円（消費税別）

募集人員 3 組以上 10 組まで

問合せ ☎ 043-214-7814

※実技講座は（公財）千葉県動物保護管理協会が開催します。

3. パピークラス（予約制）

※生後 6 か月齢位までの飼う犬と同伴です。職員から子犬の飼う方しつけ方を学び模範的飼う主を目指

します。

開催日 10 月 16 日(木)

11 月 20 日(木)

12 月 18 日(木)

※講習日程は調整可能です。

時 間 10 時～ 12 時

受講料 無料

4. 一般譲渡会

（直接受付時間にお越しください。無料）

センターの成犬・成猫を譲渡します。

譲渡条件についてはホームページなどで事前にご確認ください。

開催日 10 月 12 日(土)

10 月 31 日(木)

11 月 14 日(木)

12 月 19 日(木)

時 間 9 時 30 分～ 12 時

受 付 9 時～ 9 時 30 分

※受付時間に遅れると参加できません。

5. 飼い主さがしの会

（事前予約制・無料）

犬猫の欲しい方、あげたい飼主さんとの出会いの場です。

開催日 10 月 5 日(土)

11 月 2 日(土)

12 月 1 日(日)

時 間 9 時 30 分～ 11 時

受 付

欲しい方 9 時～ 9 時 30 分

あげたい方 9 時 30 分～ 10 時

※受付時間に遅れると参加できません。

※詳細については、千葉県動物愛護センター（富里市御料 709-1）にお問合わせください。

☎ 93-5711

献血にご協力を！



日 時 10 月 25 日(金)

10 時～ 11 時 45 分

13 時～ 16 時まで

会 場 役場 1 階第 2 会議室

対 象 18 歳～ 64 歳まで

※ 60 歳以降に献血の経験がある方は、69 歳まで

主 催 栄町

問合せ 福祉・子ども課福祉総務班

☎ 33-7707

第 17 回印旛沼流域環境・体験 フェア～まるごと いんばぬま～

体験やパネル展示などを通じて、遊びながら印旛沼に親しみ、また環境問題なども学ぶことができるフェアを開催します。

日 時 10 月 26 日(土)

11 時～ 16 時

10 月 27 日(日)

10 時～ 14 時

※荒天中止

場 所 佐倉ふるさと広場

（佐倉市臼井田 2714）向かい側

内 容

○印旛沼流域市町・NPO などのブース出展（どじょうつかみ、ザリガニ釣り、木の実工作など子どもも楽しめる体験コーナーがたくさんあります）

○はたらく車（工事用重機など）乗車体験

○地元農産物や飲食物の販売

○キッズダンスなどステージパフォーマンス

○流城市町キャラクター撮影会（26 日のみ）

○E ボート（10 人乗りゴムボート）による「印旛沼クルーズ」

※ 26 日のみで定員 80 人（当日先着順、天候による定員変更有）

問合せ 千葉県河川環境課

☎ 043-223-3155

ホームページ

<http://inba-numa.com>

（いんばぬま情報広場）

環境体験フェア で検索

印旛沼環境基金公開講座

（第 6 回公開講座）

テーマ 「魚たち」

日 時 11 月 2 日(土)

14 時～ 16 時 30 分

講 師 平田 淳一（千葉県水産総合研究センター 内水面水産研究所 主任上席研究員）

場 所 ミレニアムセンター佐倉ホール

定 員 先着 100 名

受 付 10 月 7 日(月)～ 10 月 31 日(木)までの平日 8 時 30 分～ 17 時

主 催 佐倉市・公益財団法人印旛沼環境基金

申込み 電話またはメールにて

問合せ 佐倉市役所生活環境課

☎ 043-484-4278

✉ seikatsukankyo@

city.sakura.lg.jp

生涯学習情報

TEL 95-1112

【開館時間】9時～21時
図書室は17時まで

ふれあいプラザさかえ

10月の休館日

7日(月)・14日(月)

15日(火)・21日(月)

23日(水)・28日(月)

卓球を楽しむ集い(女子会)

日 時 10月6日(日)9時～12時
※都合の良い時間帯に自由に参加できます

会 場 安食小学校体育館

対象者 家族や友達同士で卓球を楽しみたい方、経験者で久しぶりに卓球をしてみたい方、上達したい方(連盟選手によるコーチ・ゲーム)
※女性優先ですが男性の参加も可能

参加費 無料

持ち物 上履き、ラケット(貸出可)、飲み物

申込み 当日、現地にて

主 催 栄町卓球連盟

絵本の読み聞かせ会

日 時 10月19日(土)
14時～14時30分会 場 ふれあいプラザさかえ
2階和室

対象者 幼児から小学校低学年の児童

入場料 無料



女性のためのテニス教室

日 時 10月22日(火)11時～15時
※雨天中止会 場 水と緑の運動広場
テニスコート

参加費 無料

持ち物 テニスラケット(硬式)、運動のできる服装、運動靴(テニスシューズ)

申込み 当日、現地にて

指 導 栄町硬式テニス専門部



第24回さかえ Nittaku オープン卓球大会

日 時 11月10日(日)

受付…8時30分

会 場 安食小学校体育館

種 目 男女シングルス

※各種目とも年齢制限なし

試合方法 トーナメント戦

(敗者トーナメントあり)

※参加者数によっては予選リーグ戦

および決勝トーナメント

※ゼッケン着用

参加費 800円(小中学生は400円)

※大会当日徴収します。

申込み 10月6日(日)までに、メールまたはFAXにて栄町卓球連盟山本まで

☎ 95-7923

✉ jetcut2000@nifty.com

※先着で男子110名、女子40名にて締切ります。

主 催 栄町卓球連盟

公開! 栄町古文書学習会

～古文書を解読して栄町の歴史を知ろう～

日 時 1回:11月10日(日)

2回:12月8日(日)

3回:1月12日(日)

4回:2月9日(日)

10時～12時

会 場 ふれあいプラザさかえ
1階会議室④

内 容 栄町古文書学習会のメンバーと共に、栄町に伝わる古文書を読むことにより古文書に慣れ親しみ、さらに栄町の歴史への理解を深めます。

定 員 先着10名

参加費 200円(資料代)

主 催 栄町古文書学習会

後 援 栄町教育委員会

申込み 11月7日(木)までに、ふれあいプラザさかえ窓口へ参加申込書を持参して下さい。

問合せ 栄町古文書学習会

佐藤 ☎ 95-7671

インフォメーション

お知らせ・募集など

ハロウィンジャンボ宝くじ

1等・前後賞合わせて5億円

ハロウィンジャンボミニは

1等・前後賞合わせて3千万円

発売期間 10月18日(金)まで

発売単価 各1枚300円

抽 選 日 10月30日(水)

宝くじの収益金は、市町村の明るく住みよいまちづくりに使われます。

「布鎌神社奉納相撲」とチャンコ鍋～水害の歴史文化遺産をめぐるウォーキング～

「布鎌惣社水神社」の奉納相撲見学(チャンコ鍋あり)、「千葉文化的景観」に選定された「布鎌の水塚のある景観」、布鎌大師信仰などについて解説を聞きながら歩いてみよう。

日 時 10月19日(土)

8時30分～12時

※集合時間8時30分

※雨天中止(雨天が予測される場合は前日15時に決定します。)

集合場所 布鎌小学校 駐車場

コース 約6.5km

布鎌小学校→島田是心の墓→請方集会所→いざり大師→曾根集会所→水塚の景観(曾根)→南集会所→水神社【休憩】→西集会所→雙林寺→布太集会所→三和集会所→布鎌小学校

参加費 500円(資料・保険代含む)

定 員 50名(先着順)

申込み 10月17日(木)まで

※申込みは、ふれあいプラザさかえ窓口へ参加申込書を持参もしくは、ふれあいプラザさかえへ電話にて申込み ☎ 95-1112

主 催 のらくら健康ウォーキングの会中澤 ☎ 090-3406-4771

✉ tsukada@w.email.ne.jp

後 援 栄町教育委員会

いきいき広場
～ヨガ教室～

*健康ポイントはつきません。

日 時 10月30日(水)

10時～12時

受付9時30分～

会 場 ふれあいプラザ
悠遊亭

講 師 久保田真理子氏(ヨガインストラクター)

定 員 先着40名

参加費 無料

持ち物 水分補給用飲み物、動きやすく素足になれる服装、ヨガマット(無い方はバスタオル)など

主 催 栄町健康づくり推進員

申込み・問合せ

健康介護課 ☎ 33-7708へ。

※10月1日(火) 8時30分から電話または窓口での受付とします。定員になり次第受付を終了します。

ノルディックウォーキング体験

日 時 10月27日(日)

10時～12時

会 場 安食台第一近隣公園

参加費 無料

服 装 動きやすい服装

申込み 電話にて当日まで

主 催 ノルディックウォーキングの会
わらび

問合せ 黒杉 ☎ 55-1381へ

千葉県立
房総のむら
TEL 95-3333

今月の休館日
7日(月)・15日(火)
21日(月)・28日(月)

●秋のまつり 10月5日(土)、6日(日)
「美りの秋に感謝」をテーマに、民俗芸能や大道芸、演武の上演などが行われます。お米アイスの販売や伝統技術を持った職人による実演販売など、にぎやかで楽しいイベントが盛りだくさんです！

●歴史の里の音楽会 10月14日(月)

国重要文化財の旧学習院初等科正堂で、千葉交響楽団の楽団員による室内楽コンサートを行います。

時間 14時～15時30分(13時30分開場)
料金 高校生以上500円(前売400円)
小中学生 250円(前売200円)

●「房総座」房総のむら落語会 10月27日(日)
柳家三之助師匠の落語会です。当日券は数に限りがありますので、前売り券のご購入をお勧めします。
時間 一席目 13時15分～14時

二席目 14時30分～15時15分
※完全入れ替え制

料金【一席】

高校生以上800円(前売700円)
小中学生500円(前売400円)

【二席通し】

高校生以上1,500円(前売1,300円)
小中学生900円(前売700円)

購入方法 当館総合案内所にて販売。販売状況については、お電話でご確認ください。

●七宝のキーホルダー 10月12日(土)～14日(月)
丸や四角の銅版に、七宝絵の具やフリット(ガラスのかたまり)をのせて焼き、かわいい七宝のキーホルダーなどを作ります。

●和釘作り 10月8日(火)、9日(水)
ふいごを使って火を起こし、日本の伝統的な釘(和釘)を2本作ります。

ドラムの里

コスプレの館 TEL 85-8155
龍の市庭 TEL 80-0010
ゆめテラス TEL 80-0011
栄町観光案内所 TEL 89-0376

今月の休館日
7日(月)・15日(火)
21日(月)・28日(月)

コスプレの館とゆめテラスは
今がお得！

今、コスプレの館およびゆめテラスをご利用いただければ次のような特典があります。この機会にぜひご来店ください。

【特典】

○コスプレの館では…ゆめテラスのレシートを提示するとコスプレ衣装代金10%オフ！
○ゆめテラスでは…コスプレの館のレシートを提示するとお飲みもの1杯無料！

期間 12月24日(火)まで

先人たちの足跡

No. 241

生涯学習課文化財班
TEL 95-11112

龍角寺略縁起について (1)

龍角寺開基1310年にあたり、改めて根拠としている龍角寺縁起について確認してみたいと思います。龍角寺縁起の原本(卷子本1巻・大縁起と称される)は、明治40年に焼失したとされています。その写本と思われる久保田満明氏旧蔵本が田中喜作氏によって翻刻されていますが、この写本も昭和19年に焼失しています。

さて、「龍角寺略縁起全」(麻生・加藤家文書)は奥書によれば「天竺山寂光院龍角寺住持沙門堯珍謹識」とあり、また「龍角寺縁起」写本(田中喜作「龍角寺縁起」(公刊)「美術研究」81号、昭和13年)には、「于時文化五年龍集戊辰夏六月、天台沙門堯珍謹識、朱印「龍角寺現住亮淳代」とあることから、文化5年(1808)時点で天台宗僧侶である堯珍が関与して「龍角寺薬師如来縁起一軸」を修補したことが確認できます。これらのことから所謂「略縁起」類の4種がこの時期に編纂され、刊行されたことになり、具体的な内容について紹介します。冒頭に「下総国埴生郡天竺山寂光院龍角寺は印旛沼の北に当り龍女化来一夜建立の霊場にして聖武天皇の請雨祈禱の勅願所なり。」「本尊は南地湧出の穴より上らせ玉ふ閻浮檀金の霊像龍宮出現の薬師如来なり。」「当寺に安置奉る其来由は抑々我朝人皇第四十三代の帝元明天皇女帝の御宇和銅貳稔己酉の陽春龍女化来して当寺中金堂三十三間を建立し閻浮檀金の薬師像を安置す。」「などと繰り返し、

和銅2年(709)に龍女建立の霊場で請雨祈禱の勅願所であることを強調しています。このように大縁起に記載される堂塔建立のいきさつを省略したものとなっています。(大野政治「下総國龍角寺・龍腹寺・龍尾寺三山縁起について」昭和42年)また、「朱雀の池に千葉の蓮華を植て一夜の内に一の池に充滿せり。」「とあり、この池を沙伽陀が池(現坂田が池)と号すとしています。次に、「堂の左りに白き大石あり其中に閻伽井あり広き二尺二寸円形なり深き四寸にして水不増不減なり善神龍女一夜に造営事終て本宮に歸る時。」「とあり、国指定史跡となっている塔心礎を表現しています。続けて「自堂異の方に龍女三ヶの岩屋を構ふ其大岩屋の内に瑠璃の壇あり中臺に大日如来を安ず。」「とあり、こちらも国指定史跡となっている岩屋古墳を表現しています。このように現在龍角寺の七不思議と呼ばれるエピソードを記載しています。さらに、七里河(しちりがわ)、印幡浦津(いんぱのうらづ)、逆河(さかさがわ)、南池(なんち)、湧出穴(ゆじゅつあな)、木曳坂(きひきさか)、龍燈腰掛松(りゅうとうこうし)かけまつ、鉦打臺(かねうちだい)、華立山(はなたちやま)、拜臺(おかみだい)、八之井(やつのい)、親ハ古酒子ハ清水の井(おやはふるさけこはしみづのい)、片目魚(かためうお)、片方梅(かたかたうめ)、村雨返松(むらさめがえしのまつ)、明しの松(あかしのまつ)などの周辺の名所を書きならべています。

なお、本書は半紙判で表紙とも7丁で仕立てられた版本となっています。奥書に「右板行施主埴生郡北辺田村藤江新右衛門」とあり、後に淀藩大森陣屋体制下の大庄屋並に就任していく北辺田村名主が、スポンサーとなっていたことが確認できます。

(栄町史編さん委員会文化財社寺部会)

赤い羽共同募金運動にご協力をお願いします

「赤い羽根共同募金」が10月1日から翌年3月31日まで全国一斉に実施されます。

この募金収入の7割が、町内各地域の子どもや高齢者、障害のある方へのさまざまな福祉活動に使われ、残りの3割が県内の社会福祉施設への支援や災害対策経費などに使われます。

運動期間中は、自治会等への募金のお願い、駅前やスーパー店頭、イベント会場などで募金の呼びかけを行います。

身近な助け合い募金であることをご理解いただき、皆様のご支援をお願いします。

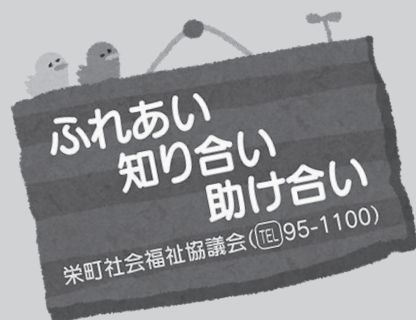
台風15号による災害義援金の受付が始まりました

義援金は、役場1階受付カウンターおよび社会福祉協議会に設置した募金箱で受け付けています。

受付・問合せ

栄町社会福祉協議会

☎ 95-1100



よせられた善意 (敬称略)

町へ

(7月16日～8月15日受付分)

○栄町ふるさと応援寄附金

大沢 一彦 2,000,000円

匿名(88件) 1,930,000円

社会福祉協議会へ(8月受付分)

○一般寄附

エステサロン RATTAN

1,000円

匿名(1名) 2,000円

消費力UP!!

消費生活相談

(産業課内 TEL 33-7713)

栄町消費生活相談員からの
ワンポイントアドバイス



受取人のない宝くじの 当選金って分配される?

調査会社を名乗る人から「受取人のいない宝くじの当選金がある。審査に通過すればあなたに分配できる。ただし、受け取るには供託金が必要」と電話があった。最初は信じられない話だと思ったが話を聞いているうちに信じてしまい、言われるがまま、高額な現金を渡してしまったが、分配金は支払期日が過ぎても支払われない。

★宝くじの時効当選金が分配されることはありません。

○宝くじの時効当選金は、発売元である全国の都道府県および20指定都市に収められ、高齢化・少子化対策や教育および社会福祉施設の建設・改修に使われるため、[個人]に分配されることはありません。

○宝くじは総務大臣の許可を受けた地方自治体と業務委託を受けた金融機関のみが宝くじの発売や当選金品の支払いなどの業務ができます。(当選金付証標法) 調査会社が宝くじを取り扱うことはありません。

★うまい話を簡単には信じない

○購入していない宝くじの配当を受けることはありません。

○氏名や住所、口座番号等の個人情報等を安易に教えてはいけません。悪質な詐欺に利用され、二次被害を受ける可能性があります。

○確実に儲かるといった勧誘は、消費者契約法の不実告知、断定的判断の提供に該当し、契約の取消しができます。

★宝くじの時効

○宝くじの時効は一年です。当選したら、支払開始日から一年以内に当選金を受け取りましょう。支払期日を過ぎると当選金は受け取れません。

○海外の宝くじは、日本国内で購入するだけでも違法となり、絶対に購入してはいけません。

ふれあいプラザさかえ

3日(木)・17日(木)・30日(水) 13時15分～14時45分

11日(金)・23日(水) 10時～11時30分

竜角寺台コミュニティホール

4日(金)・31日(木) 13時30分～15時

10日(木)・24日(水) 13時15分～14時45分

房総のむら

1日(火)・25日(金) 13時30分～15時

9日(水)・22日(水)・29日(水) 10時～11時30分

JAとれたて産直館栄店

1日(火) 10時～11時30分



今月の移動交番開設日

相談ごとなどがございましたら、お気軽にお越しください。
問合せ
成田警察署
印西警察署
☎ 42-0110
☎ 27-0110

※事件・事故の発生や気象条件などにより変更になる場合がございます。

October 2019 10 月

1	火	
2	水	のびのび広場【P.23】
3	木	
4	金	
5	土	ミッキールーム（運動会）【P.23】 わんぱくクラブ（運動会）【P.23】 栄町和装礼法親子教室【6月号 P.21】
6	日	卓球を楽しむ集い（女子会）【P.25】
7	月	ドラムの里・ふれブラ休館日
8	火	はみがきレッスン【P.22】 すこやかタイム【P.23】
9	水	スリングヨガ【P.20】 プチさくらんぼ【P.23】
10	木	3歳児健康診査【P.22】
11	金	
12	土	産業まつり【P.4】 軽スポーツ教室【P.20】
13	日	
14	月	【体育の日】 ふれブラ休館日
15	火	ドラムの里・ふれブラ休館日
16	水	
17	木	2歳児歯科健康診査【P.22】
18	金	
19	土	ミッキールーム（入園説明会）【P.23】 わんぱくクラブ（入園説明会）【P.23】 絵本の読み聞かせ会【P.25】
20	日	住民活動ふれあいまつり【P.5】 龍夢っ子まつり【P.6】 栄町和装礼法親子教室【6月号 P.21】
21	月	ドラムの里・ふれブラ休館日
22	火	【即位礼正殿の儀】 女性のためのテニス教室【P.25】 ふれブラ休館日
23	水	ミッキールーム（楽器遊び）【P.23】
24	木	ニコニコタイム【P.23】
25	金	献血【P.24】
26	土	
27	日	
28	月	ドラムの里・ふれブラ休館日
29	火	
30	水	公園で遊ぼう【P.23】
31	木	

●各種相談

※相談日・時間など、都合により変更する場合があります。

相談名	日 時	会 場	問合せ
人権・行政相談	7日(月) 13時30分～16時 (最終受付15時)	役場3階 第2会議室	総務課 ☎ 95-1111
心の相談 ほっとスペース	1日(火)・8日(火)・29日(火) 10時～15時	ふれあいプラザ さかえ2階 学習情報室	福祉・子ども課 ☎ 33-7707
デイクアクラブ (事前予約)	4日(金)・11日(金)・18日(金)・ 25日(金) 10時～15時	ふれあいプラザ さかえ2階 学習情報室	福祉・子ども課 ☎ 33-7707
消費生活相談	8日(火)・15日(火) 9時30分～12時 13時～15時(最終受付)	役場4階 第5会議室	産業課 ☎ 33-7713
教育相談	毎週火・金曜日 10時～15時	ふれあいプラザ さかえ2階	教育支援センター ☎ 80-1520
司法書士相談	9日(水) 18時～20時 (最終受付19時30分)	ふれあいプラザ さかえ2階 和室	社会福祉協議会 ☎ 95-1100
ふれあい相談 (心配ごと相談)	2日(水)・16日(水) 13時～16時	役場2階 社会福祉協議会	社会福祉協議会 ☎ 95-1100
法律相談 (事前予約)	24日(木) 13時30分～16時30分	役場2階 社会福祉協議会	社会福祉協議会 ☎ 95-1100
認知症カフェ オレンジサロン	18日(金) 10時～12時 ※どなたでも参加いただけます	ふれあいプラザ さかえ1階 ロビー	健康介護課 ☎ 33-7709
生活困窮出張相談	毎週金曜日 9時～16時	役場2階 社会福祉協議会	さかえ・しすいワークラ イフ・サポートセンター ☎ 043-308-6332

●休日の救急・夜間診療

成田急病診療所 ☎ 27-1116 (成田市保健福祉館敷地内)

診療科目	受 付 時 間
小児科・内科	月曜日～土曜日 / 19時～22時45分 日曜日・祝日 / 10時～16時45分、19時～22時45分 ※8月13日～15日、年末年始(12月29日～翌年1月3日)を含む。
外 科	日曜日・祝日 / 10時～16時45分 ※8月13日～15日、年末年始(12月29日～翌年1月3日)を含む。
歯 科	祝日・振替休日(ただし日曜日は除く) / 10時～16時45分 ※8月13日～15日、年末年始(12月29日～翌年1月3日)を含む。

印旛市郡小児初期急病診療所 ☎ 043-485-3355 (佐倉市健康管理センター内)

診療科目	受 付 時 間
小児科 (15歳以下)	月曜日～土曜日 / 19時～翌朝5時45分 日曜日・祝日 / 9時～16時45分、19時～翌朝5時45分 ※年末年始(12月29日～翌年1月3日)を含む。

近隣の主な救急病院

北総栄病院 ☎ 95-6811・成田赤十字病院 ☎ 22-2311・成田病院 ☎ 22-1500

日本医科大学千葉北総病院 ☎ 99-1111・成田富里徳洲会病院 ☎ 93-1001

印西総合病院 ☎ 33-3000

※診療時間・診療科目は、直接病院にお問い合わせください。

※成田赤十字病院小児救急(17時～23時)は、重患者・紹介患者のみの診療です。

あなたの加入が地域の絆を深めます。
自治会・町内会に加入しましょう！

環境協働課 ☎ 33-7710

声の広報
(CD)

栄町朗読奉仕会のご協力により、目の不自由な方に音声の「広報さかえ」をお届けしています。社会福祉協議会 ☎ 95-1100

要介護認定更新手続き

要介護認定の有効期限が
11月末日の方は、10月1
日(火)から申請ができます。
忘れずに更新申請をして
ください。
健康介護課 ☎ 33-7709

今月の納付

町・県民税・・・3期
国民健康保険税・・・4期
後期高齢者医療保険料4期
介護保険料・・・4期
納期限 10月31日(木)

土曜開庁

毎週土曜日に各種証明書
を交付しています。
(祝日・年末年始を除く。)
8時30分～17時15分
税務課 ☎ 33-7703
住民課 ☎ 33-7704

人口と世帯

人口	20,557人 (-8)
男	10,093人 (-13)
女	10,464人 (+5)
世帯数	9,006世帯 (+6)

9月1日現在(前月比)